

*Tud ar vro - Bro Leon*  
Roll kanaouennoù - Dañs a-benn

**Le vieux garçon**

Je suis resté vieillir et je ne suis pas encore marié  
Et c'est pour cela que je suis mal vu par les femmes

Les femmes qu'il y avait autrefois cherchaient à travailler  
Laver blanc les chemises, faire du tricot et de la couture

Les jeunes de maintenant cherchent à être jolies  
Voilà là pourquoi je suis resté vieux garçon

Du fait qu'elles ont été loin à l'école à apprendre le français  
Parler, lire et écrire comme des avocats

Mais pour travailler, je crois, elles n'ont pas beaucoup d'envie  
Voilà là pourquoi je suis resté vieux garçon

Quand je me mettrais en ménage, je prendrais une domestique  
Pour traire, pour baratter, pour mener les vaches aux champs

Car la femme n'appréciera pas de mettre ses pieds dans la boue  
Voilà là pourquoi je suis resté célibataire

Quand il y aura des pardons dans le pays, elle ira danser la nuit  
Alors on l'entendra rire et ses pieds marteler

Lorsqu'elle rentrera à la maison, tout le monde sera endormi  
Le père fera des cauchemards et la mère sera tourmentée

Alors on entendra petite Jeanne aller doucement à sa chambre  
Voilà là pourquoi je suis resté vieux garçon

Le jour après elle restera toute la journée dans son lit  
Avec le mal dans ses deux jambes ou une douleur sur le côté

Car pendant qu'elle dansait elle est tombée  
Voilà là pourquoi je suis resté vieux garçon

Il faudra encore avoir un vêtement du plus cher  
Une robe brodée avec rubans et un chapeau doré

Cela ne tarde pas à ramener mille à cinq cents  
Voilà là pourquoi je suis resté vieux garçon